

MONTANA 6

Setting-up instructions



Congratulation on your new Outwell tent designed and created to accompany you out into the great outdoors.

When selecting your campsite, the ideal place would be an area as even and clean of rocks, branches and other sharp objects as possible. Spread out the tent and place it with the door in the desired direction, avoid placing the tent directly under trees, and position it with the end into the wind direction, for best results in windy conditions.

This tent should be erected by at least two persons. Assemble all members of the steel poles. Before setting-up the tent you should open the doors to get air into the tent, then close the doors - this will help you to set-up the tent more easily. Push in all the curved poles in their pole sleeves on the roof of the tent and position the straight poles at each side. ①

Aufbauanleitung



Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit Ihrem neuen Outwell Zelt viele schöne Urlaube verbringen werden. Bei der Auswahl des Aufbauplatzes achten Sie bitte darauf, dass er möglichst frei ist von Steinen, Ästen oder anderen scharfkantigen Objekten, und vermeiden Sie, das Zelt unter Bäumen aufzubauen.

Breiten Sie das Zelt aus, mit dem Eingang in der gewünschten Richtung und platzieren Sie das Heck in Windrichtung für höhere Windstabilität. Öffnen Sie die Eingänge des Überzeltes, damit beim Aufbau Luft hineinströmen kann, dann schließen Sie die Eingänge. Dieses Zelt sollte, wenn möglich, von zwei Personen aufgestellt werden. Setzen Sie als erstes die verbundenen Stahl Gestänge zusammen. Schieben Sie nun die gebogenen Stangenteile in die am Dach angebrachten Kanäle und legen Sie die geraden

Opstillingsvejledning



Tillykke med dit nye Outwell telt designet og udviklet til at følge dig på store oplevelser ude i naturen.

Når du vælger din campingplads vil den ideelle plads være et område, der er så jævnt og rent som muligt og uden skarpe genstande som sten, kviste og grene. Bred teltet ud og placer det med dørene i de ønskede retninger. Undgå at placere teltet under træer. Opstil teltet med enden op mod vindretningen - for bedste vindstabilitet i blæsevejr. Teltet bør rejses af mindst to personer! Alle stængerne samles.

For opstilling af teltet skal dørene åbnes for at få luft i teltet, så det er lettere at rejse, hvorefter dørene lukkes. For herefter alle de forbojede stængerne igennem kanalerne på taget af teltet og placere de lige stænger på hver side for enden af kanalerne. ①

Connect the straight steel poles with the curved ones on both sides. The tent can now be raised, for this you should at least be two persons. ②

Place one end of the steel poles down over the metal pin fastened in the ring. Go to the opposite end of the pole (or have the second person doing this) and insert that pole end over the other pin. Clamp the hooks on the tent onto the steel poles. Clamp this with all poles. ③

Now you are able to position the tent, as you require, raise the tent and peg it down using guy lines at back and front first. Pull the tent out at the corners and peg it down through the straps attached to the corners and rings. The remaining straps and guys can now be adjusted and pegged down.

At last use the aluminium pole to set up the side porch. Put the pole through the pole sleeve and its

Gestänge griffbereit an die Seiten des Zeltes. ① Das Zelt kann jetzt aufgestellt werden, wobei eine zweite Person sehr hilfreich ist. ②

Stecken Sie die geraden Stangen auf beiden Seiten des Dachs in die gebogenen Stangen. Stecken Sie in ein Ende der ersten Stange einen der Stifte, die sich an den Metallringen befinden. Gehen Sie nun zum anderen Ende des Gestänges und stecken Sie auch hier den Stift in das Gestänge. Befestigen Sie nun die Kunststoffhaken an den senkrechten Metallstangen. ③

Nachdem Sie die Position des Zeltes überprüft haben, richten Sie das Zelt auf durch Zug an den Sturmleinen an der Vorder- und Rückseite des Zeltes. Ziehen Sie dann die Ecken nach außen und sichern Sie das Zelt mit Heringen an den Abspannschlaufen der Metallringe und den Schlaufen am Überzelt. Spannen Sie nun mit dem Leichtmetall-Gestänge das Schutzdach über

Den forbojede samt den lige stålstang sættes nu sammen. Teltet kan nu rejses, og til dette er det bedst, at man er to personer. ②

Nu kan den lige stålstang sættes ned over metalpladen i ringen i den ene side, gå derefter til den anden ende af stangen (eller få den anden person til at gøre dette). Påsæt stålstangen nedover metalpladen i den side også. Dette gentages med de øvrige sæt stålstænger, hvorefter kroge på teltet klemmes om stålstængerne. ③

Nu kan du så placere teltet som ønsket. Start med at pukke det fast i bardunlinerne i for- og bagende først. Stram teltet ud i hjørnerne og fastgør stropperne i ringene med plokke. Resten af stropperne fastgøres med plokke og teltet tilpasses/justeres.

Aluminiumstangen føres igennem kanalen ved døren og enderne sættes ned i plastikopperne på monteret

ends into the plastic cups located at the steel poles besides the door.

Then fasten the hooks at the sides of the shelter and peg down the front corners of the porch. Finally secure the tent against strong winds with the pre-attached guy lines and the plastic pegs. Use a mallet to secure the pegs in the ground but be careful of your hands and feet when hitting the peg. ④

Steel poles are supplied for setting up the side door/awning. When packing down the tent the doors should be open to get the air out of the tent and make the packing easier.

For your convenience and in the event of an emergency we have included a repair kit for your use.

For more information and to watch the set-up film go to outwell.com

einem der Eingänge durch den Kanal und stecken Sie die Enden in die Halterungen an den Seiten. Nun befestigen Sie noch die seitlich am Regen-Schutz angebrachten Haken. Spannen Sie zum Schluss das Zelt mit den Sturmleinen ab zum Schutz vor starkem Wind. Benutzen Sie zum Verankern der Heringe im Boden einen Camping-Hammer, aber seien Sie bitte vorsichtig, damit Sie sich dabei nicht an den Händen oder Füßen verletzen. ④

Die beiliegenden Stahlstangen sind zum Aufstellen eines Seiteneingangs als Sonnensegel bestimmt. Lassen Sie zum Abbau des Zeltes die Eingänge geöffnet, damit die Luft aus dem Zelt entweichen kann. Um besonderen Komfort zu garantieren und für den Notfall haben wir Ihrem Zelt ein Reparatursæt beigelegt.

Weitere Informationen und Film betreffs Aufbau des Zeltes finden Sie auf outwell.com

stålstængerne. Ved dårlige vejrforhold benyttes bardunlinen ved døren også.

Til sidste stormsikres teltet ved at plokke de formonterede barduner fast hele vejen rundt om teltet. Plokkerne bør fastgøres ved brug af plokhammer for således at undgå eventuel beskadigelse af hænder eller fødder. ④

De to medfølgende stålstænger er til opsætning af indgangsdøren/solsjælet. Ved nedtagning af teltet skal dørene åbnes, for at man kan få luften ud af teltet, så det er lettere at pakke sammen.

Vi har inkluderet et reparationsæt i det tilfælde, at noget går i stykker.

Se yderligere informationer og opstillingsfilm på outwell.com

1

Push in the poles in their pole sleeves marked with matching colours

Schieben sie die gestänge in die kanäle mit übereinstimmender farbkodierung

For stængerne igennem kanalerne markeret med de matchende farver

2

This tent should be erected by at least 2 persons

Dieses Zelt sollte, wenn möglich von 2 Personen aufgestellt werden

Teltet bør rejses af mindst 2 personer

3

"Ring & Pin" system for easy set up

"Ring & Pin" System für leichten aufbau

"Ring & Pin" system for nem opsætning

4

Finally secure the tent against strong wind

Spannen Sie zum Schluss das Zelt

Endelig fastgørelse af bardunliner

